

CAHIER DES VOLTIGEURS



157^e année
27 avril 2019
Volume 9 No 2

Sommaire

Sommaire	2	Retour sur l'année du 157 ^e en photos	18
Programme	4	Clairon Novice	21
Le commandant	5	Clairon Endurci	22
Le président d'honneur des fêtes	6	Toundra Novice	23
Le Colonel honoraire	7	Un automne sans BFA	24
Le Lieutenant-colonel honoraire	8	Guerrier Nordique	25
Les commandants	9	Qualification militaire de base	26
Les membres honoraires	10	La Musique des Voltigeurs de Québec	28
Les autorités régimentaires	11	Hommage à nos disparus	30
Le Sergent-major régimentaire	12	Vie régimentaire	31
Les Sergents-majors régimentaires	13	Formation des Clairons et Tambours	34
Retour sur les fêtes du 156 ^e	14	Les officiers et les sous-officiers	35
Souper gala du 12 mai	17		

Rédaction du cahier régimentaire

Collection Lieutenant-colonel honoraire André Desmarais
La bataille de CRYSLERS FARM 1813

Publié avec l'approbation du Commandant
et grâce au support de la Fondation *Les Voltigeurs de Québec* (9^e Bataillon).

Responsable de la publication:	Le comité du Cahier régimentaire
Mise en page et composition:	Lieutenant-colonel(r) Claude Pichette, CD

**157^e anniversaire du Régiment
Les Voltigeurs de Québec**

sous la présidence d'honneur

du

**Commandant adjoint de la 2^e Division du Canada
et
de la Force opérationnelle interarmées (Est)**

le Brigadier général Christian Mercier, OMM, MSM, CD

**Le samedi 27 avril 2019
Manège militaire Voltigeurs de Québec**

Programme des Fêtes régimentaires

Le vendredi 26 avril 2019	18 h	Dîner régimentaire au Cercle de la garnison
Le samedi 27 avril 2019	9 h	Messe commémorative à la Basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec
	10 h 15	Défilé dans les rues du Vieux Québec
	11 h	Prise d'armes au manège militaire Voltigeurs de Québec

Séquence des événements de la prise d'armes du 27 avril 2019

1. Rassemblement de la troupe
2. Entrée des officiers
3. Entrée de Couleurs régimentaires
4. Accueil des dignitaires
5. Revue du Régiment
6. Défilé du Régiment
7. Promotions et remises
8. Allocutions
9. Hymne national
10. Retrait des dignitaires
11. Retrait des Couleurs régimentaires
12. Retrait des officiers
13. Retrait de la troupe

Le commandant

Le Lieutenant-colonel Tony Poulin, CD *XLII^e commandant des Voltigeurs de Québec*



J'aimerais vous souhaiter la plus cordiale des bienvenues pour les activités des fêtes soulignant notre 157^e anniversaire de fondation. Suite au spectaculaire retour dans notre manège militaire le 12 mai dernier, nous avons poursuivi sur notre lancée étant activement impliqués dans nos efforts pour rayonner tant par vos résultats que dans nos activités dans la grande communauté de Québec.

Ce moment historique a certes fait place à une période de transition où nous avons tous dû faire face aux changements dans notre manière de livrer les résultats escomptés et ce, tant sur le plan opérationnel que sur le plan administratif. Dès lors, vous avez immédiatement affiché votre volonté positive à surmonter les obstacles pour atteindre et même souvent, dépasser les objectifs établis.

J'aimerais souligner que nous avons le privilège de pouvoir compter sur une équipe intégrée de Voltigeurs actifs et retraités qui permettent au Régiment d'occuper une position enviable dans tout ce qu'il accomplit dans la communauté. Digne de nos meilleures traditions, nous continuons de développer des leaders qui sont impliqués à divers niveaux et qui sont toujours fiers de « faire une différence ». Nous pouvons clairement affirmer que nous nous sommes appropriés notre manège et que tous les Voltigeurs sont fiers de pouvoir y servir.

Parmi les grandes réalisations annuelles de la dernière année, j'aimerais souligner les efforts de la compagnie opérationnelle pour aligner un entraînement automnal complet, stimulant et rempli de défi.

Un nombre impressionnant de prestations musicales de haut calibre fournies par notre musique régimentaire dont j'aimerais souligner le concert public, où nous avons accueilli plus de 800 personnes de la population dans la Basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec. En collaboration avec nos partenaires de la Légion Royale Canadienne filiale 265 et du Royal 22^e Régiment, les Voltigeurs ont dirigé la cérémonie commémorant le 100^e anniversaire de l'Armistice dans la ville de Québec. N'oublions pas notre implication clef pour mener le groupe compagnie d'intervention en arctique de la 2^e Division du Canada vers l'atteinte de résultats sans précédents. Il ne faudrait pas passer sous silence les grands succès de notre section de recrutement ainsi que tous les efforts d'instruction, administratifs, logistiques et bénévoles permettant de soutenir notre rayonnement, nos projets ainsi que notre croissance.

Chers Voltigeurs, je ne pourrais être plus fiers et satisfait de nos accomplissements tout en sachant que nous continuerons à nous montrer dignes de nos prédécesseurs en maintenant notre organisation aux avant-plans de nos communautés militaires et sociales.

Force A Superbe Mercy A Foible

Le XLII^e Commandant

Lieutenant-colonel Tony Poulin, CD

Le président d'honneur des fêtes



Brigadier général Christian Mercier, OMM, MSM, CD Commandant adjoint de la 2^e Division du Canada et de la Force opérationnelle interarmées (Est)

Le Brigadier général Christian Mercier s'enrôle dans les Forces armées canadiennes en 1986 et amorce sa carrière au sein du Royal 22^e Régiment. De 1988 à 2002, il cumule des fonctions de commandement et d'état-major au 3^e Bataillon Royal 22^e Régiment, à l'École d'infanterie, au Centre de recrutement des Forces armées canadiennes de Sudbury, à l'École de combat du Royal 22^e Régiment et au Quartier-général du 33^e Groupe-brigade du Canada.

En juin 2003, il est muté à Saint-Jean-sur-Richelieu à titre de commandant adjoint de l'École de leadership et de recrues des Forces armées canadiennes. Deux ans plus tard, on lui confie alors le commandement de l'École de leadership et de recrues des Forces armées canadiennes jusqu'à l'été 2008. Il occupe ensuite le poste de G3 du Quartier-général du Secteur du Québec de la Force terrestre jusqu'en décembre de la même année avant de transférer à la Première réserve.

Dès son transfert et jusqu'en 2016, il cumule les fonctions de sous-chef d'état-major au Quartier-général de la 34^e Brigade, de commandant du 6^e Bataillon Royal 22^e Régiment et de sous-chef d'état-major au sein du Quartier-général de la 2^e Division du Canada. Le Brigadier général Mercier a le privilège de diriger le 34^e Groupe brigade du Canada de 2016 à 2018. Il est Commandant adjoint de la 2^e Division du Canada et de la Force opérationnelle interarmées (Est) depuis septembre 2018.

Sa carrière dans la vie civile a débuté en tant que directeur général de la Corporation du Fort St-Jean de janvier 2009 à avril 2016. Depuis mai 2016, le Brigadier général Mercier œuvre au sein de l'Union-Vie, compagnie mutuelle d'assurance à Drummondville. Il en est le Président-directeur général depuis décembre 2016.

Le Brigadier général Mercier a fait quelques déploiements opérationnels, est récipiendaire de l'Ordre du mérite militaire et de la médaille du service méritoire.

Le Brigadier général Mercier détient un baccalauréat en sciences politiques de l'Université d'Ottawa, une maîtrise en études de la défense du Collège militaire de Kingston et est diplômé du Collège d'état-major de la Force terrestre. Il est également détenteur de deux diplômes d'études militaires avancés du Collège des Forces armées canadiennes à Toronto.

Il est marié à Caroline Gauthier et ils ont trois enfants extraordinaires!

Le Colonel honoraire

Le Colonel Claude Gagnon



Être toujours prêt

Notre régiment à une histoire des plus glorieuses. Nos hommes et nos femmes ont participé à de nombreuses affectations visant à maintenir la paix, défendre nos frontières, soutenir les populations en détresse et protéger ceux dont la vie est menacée. Nos soldats et nos officiers n'ont jamais hésité à offrir leur support aux troupes régulières en mission à l'étranger. Dès le début de la colonisation, nos Voltigeurs ont eu à combattre contre ceux qui souhaitaient envahir notre pays. À cette époque, les conditions étaient difficiles et le métier de militaire éreintant. Plusieurs y ont fait le sacrifice de leur vie.

Afin d'être en mesure de répondre à tous les types d'interventions en tout temps, nos troupes se doivent d'être bien entraînées, bien dirigées et bien outillées. L'essence même du travail de réserviste est d'être préparée adéquatement. Les voltigeurs le sont. La dernière mission dans le Grand Nord canadien le démontre bien. Les membres de la 35^e brigade doivent annuellement certifier leur capacité d'intervention

en Arctique, au-delà du cercle polaire, et ce, dans le but de confirmer qu'ils sont prêts à se déployer pour porter assistance en cas de catastrophe dans cette région où le climat ne pardonne aucune erreur. Ils opèrent dans des conditions extrêmes et ils le font avec brio.

Après plus de 157 ans, il est particulièrement remarquable de constater que la grande majorité de nos soldats réussit toujours à concilier vie de famille, travail à plein temps et celui de réserviste. Ils méritent certainement notre support et notre admiration.

Claude Gagnon
Colonel honoraire Voltigeurs de Québec
Président-directeur général Groupes Capitaux Médias
Président et éditeur Le Soleil

Le Lieutenant-colonel honoraire

Le Lieutenant-colonel Olivier Desmarais



Nous sommes heureux de vous retrouver dans notre nouveau manège militaire à l'occasion de la traditionnelle Fête Régimentaire des Voltigeurs de Québec, marquant le 157^e anniversaire du Régiment.

En cette période d'incertitudes économiques face à la remise en question des accords commerciaux internationaux, et en cette période d'incertitudes sociales face à la remise en question des valeurs québécoises, il est bon de se rappeler qu'au Régiment des Voltigeurs, ses convictions demeurent inébranlables et guident ses troupes depuis sa fondation en 1862.

Aider avec intégrité les plus démunis en situation de crise ici et à l'étranger, et démontrer de la force et du courage face à l'adversité, voilà les valeurs qui demeurent au centre des préoccupations des soldats du Régiment. Malgré vos obligations civiles et familiales, vous avez continué à parfaire votre formation et vos entraînements de façon exemplaire, perpétuant ainsi la réputation de votre Régiment.

Félicitations à tous ceux et celles qui ont pris part avec succès aux exercices militaires au cours de la dernière année. Nous sommes fiers de vous compter dans nos rangs.

Force à Superbe, Mercy à Foible.

Olivier Desmarais

Lieutenant-colonel honoraire Voltigeurs de Québec

Premier vice-président - Power Corporation du Canada / Corporation Financière

Les commandants des Voltigeurs de Québec

Lcol Charles René Léonidas de Salaberry	07-03-1862 au 11-11-1864	Lcol J.-M. Corbett, ED	15-03-1950 au 25-05-1954
Lcol Donald Cameron Thomson	19-05-1865 au 04-09-1866	Lcol J. Raymond Caron, CD	26-05-1954 au 31-01-1958
Lcol C.-Eugène Panet	16-11-1866 au 23-04-1880	Lcol François Matte, CD	01-02-1958 au 01-02-1963
Lcol Jean-Baptiste Amyot	23-04-1880 au 16-09-1882	Lcol Paul-Émile Defoy, O.St-J., CD, ADC	02-02-1963 au 31-01-1968
Lcol Guillaume Amyot	16-09-1882 au 05-05-1893	Lcol Pierre MacDonald, CD	31-01-1968 au 31-08-1971
Lcol Thomas A.-H. Roy	05-05-1893 au 31-01-1898	Lcol Michel Giguère, CD	01-09-1971 au 31-08-1974
Lcol Arthur Évanturel, VD, ADC	22-02-1898 au 22-02-1906	Lcol Paul-Henri Duberger, CD	01-09-1974 au 01-08-1977
Lcol Oscar Évanturel, VD	22-02-1906 au 23-02-1911	Lcol Marc-André Bélanger, CD	01-08-1977 au 08-06-1980
Lcol Louis-G. Chabot, VD	23-02-1911 au 23-02-1918	Lcol Jacques Thivierge, CD	08-06-1980 au 25-09-1983
Lcol Jean-Baptiste Matte, VD	23-02-1918 au 04-01-1919	Lcol Guy Lambert, CD, ADC	25-09-1983 au 25-09-1986
Lcol Charles-A. Chauveau, VD, CR	10-02-1920 au 01-01-1924	Lcol Yvan Lachance, OMM, CD, ADC	25-09-1986 au 28-05-1989
Lcol Donat Gendron, VD	01-01-1924 au 01-01-1928	Lcol Alain Gauthier, CD	28-05-1989 au 17-05-1992
Lcol J.-Albert Beaubien, VD	01-01-1928 au 08-12-1928	Lcol Louis Dionne, CD	17-05-1992 au 14-05-1995
Lcol Alexandre-J. Laliberté, VD	08-12-1928 au 01-10-1932	Lcol Claude Pichette, CD	14-05-1995 au 09-05-1998
Lcol Philippe Ouellet, VD	09-12-1932 au 01-10-1936	Lcol Simon Hébert, CD	09-05-1998 au 04-05-2002
Lcol Joseph Matte, VD	01-10-1936 au 01-04-1940	Lcol François Dion, CD	04-05-2002 au 24-09-2005
Lcol J.-Julien Chouinard, ED	17-08-1940 au 24-01-1941	Lcol Éric Gosselin, CD	24-09-2005 au 10-05-2008
Lcol Raymond Garneau, ED	14-02-1941 au 20-08-1941	Lcol Jean-François Bédard, CD	10-05-2008 au 14-05-2011
Lcol J.-A.-Guy Roberge, OBE, CDA, DC (<i>1^{er} Bn</i>)	21-08-1941 au 19-09-1943	Lcol Richard-Phillipe Bélanger, CD	14-05-2011 au 03-05-2014
Lcol T. Miville-Dechêne, ED (<i>2^e Bn</i>)	01-05-1942 au 05-05-1943	Lcol Jonathan Chouinard, CD	03-05-2014 au 12-05-2018
Lcol T. Miville-Dechêne, ED	29-08-1944 au 15-03-1946	Lcol Tony Poulin, CD	12-05-2018
Lcol Jean T. Gendron, ED	15-03-1946 au 14-03-1950		

Membres honoraires

† L'honorable sénateur Ian D. Sinclair, OC, QC	19-05-1984
† La très honorable Jeanne Sauvé, CC, CMM, CD, CP	18-11-1984
† Monsieur Paul Desmarais, CC, CP, Grand-croix de l'Ordre national de la Légion d'honneur (France) et commandeur de l'Ordre de Léopold II (Belgique)	08-06-1986
† Colonel (h) Claude Pratte, CD, CR	28-09-1986
Monsieur Allan R. Taylor, OC, LLD	15-05-1988
† Me Owen Le Mesurier Carter, C.M., CR	15-05-1993
Le très honorable Jean Chrétien, OM, CC, CP, CR, BA, LL.D	09-05-1998
Lieutenant-colonel honoraire (r) André Desmarais, OC, OQ, CD, <i>Président</i>	04-05-2002
† Monsieur Jean Pelletier, OC, CQ	07-05-2005
† Colonel (h) Marcel Jobin, C.M., CQ, CCSS, CD	08-05-2010
Colonel (h) Anthony R. Graham LL.D	08-05-2010

Grands Amis internationaux, alliances et affiliations

Grands Amis internationaux

Le Comte Jean-Pierre de Launoit, Belgique	06-10-1991
† Monsieur Maurice Druon, Secrétaire perpétuel de l'Académie française, France	27-09-1992
Monsieur Larry Yung, République populaire de Chine	19-10-1995
† Monsieur David Rockefeller, États-Unis d'Amérique	06-05-2006
Monsieur Gustavo Cisneros, Vénézuéla	07-05-2007
Le Comte Riprand V.U.Z. Arco-Zinneberg, Allemagne	10-05-2009
Le Comte Giberto Arrivabenne Valenti Gonzaga, Italie	08-10-2011
Monsieur José Luis Muguiro Aznar, Espagne	03-05-2014

Alliances et affiliations :

The Yorkshire Regiment (The Duke of Wellington)	05-05-1953
Le NCSM Ville de Québec	10-05-1997
Corps de cadets 2913 Bourg-Royal	26-04-1985
L'Escadron 629 Kiwanis Sillery	05-11-1997

Les autorités du Régiment

Colonels honoraires

Colonel (h) Claude Gagnon	11-05-2018
Lieutenant-colonel (h) Olivier Desmarais	11-05-2018

Président de la Fondation *Les Voltigeurs de Québec (9^e Bataillon)*

Brigadier général (r) Marc-André Bélanger, CD	14-01-2012
---	------------

Président de la Régie

Son honneur le juge et Lieutenant-colonel (r) Louis Dionne, CD	14-01-2012
--	------------

Anciens Lieutenants-colonels et Colonels honoraires

† Le Lieutenant-colonel (h) Thomas A.H. Roy	1898-1899
† Le très honorable Lieutenant-colonel (h) sir Wilfrid Laurier, KCMG, CP, CR	1899-1919
† Le colonel (h) le Major général T-Louis Tremblay, CMG, DSO, ED, ADC	1920-1951
† Le Lieutenant-colonel (h) J.T. Donohue	1921-1947
† Le Lieutenant-colonel (h) Gaston Pratte, CD	1948-1962
† Le très honorable Colonel (h) Louis S. Saint-Laurent, CP, CR, LLD	1953-1973
† Le Lieutenant-colonel (h) Wilbrod Bherer, CR	1966-1968
† Le Colonel (h) Claude Pratte, CR, CD	1970-1986
† Le Lieutenant-colonel (h) René Amyot, CR	1977-1980
† Colonel (h) Paul-A. Audet	1983-1989
† Colonel (h) Marcel Jobin, C.M., CQ, CCSS, CD	1986-2008
Le Lieutenant-colonel (h) André Desmarais, OC, OQ, CD	1989-2002
Le Colonel (h) le Brigadier-général (r) Marc-André Bélanger, CD	2002-2011
Le Colonel (h) Jacques Tanguay, C.M.	2012-2017

Le Sergent-major régimentaire

Adjudant-chef Nelson Bluteau, CD

XXIX^e Sergent-major régimentaire



Mesdames, Messieurs,
Voltigeurs de Québec,

Lorsque vous vous promenez dans le Hall commémoratif du Manège militaire des Voltigeurs de Québec, on ne peut s'empêcher de voir les clairons et les tambours qui y sont exposés. Le néophyte remarquera d'abord le travail, l'œuvre et l'esthétisme des artisans dans la fabrication de ceux-ci. Au fil du temps, le néophyte devenu expert remarquera plutôt les valeurs rattachées à ceux-ci.

Ces artefacts du passé sont pour nous, Voltigeurs, inestimables, car ils symbolisent l'âme et l'esprit de sacrifice des miliciennes et des miliciens de la région de Québec ayant loyalement servi le Canada depuis 1862. Comme leurs prédécesseurs, les Voltigeurs d'aujourd'hui doivent parfois faire face à l'adversité, ici comme ailleurs, en faisant preuve de courage, de discipline et de résilience tout en préservant un moral d'acier. Civils avant tout, les miliciens doivent mettre de côté leurs obligations quotidiennes pour endosser l'uniforme en sacrifiant leurs temps libres et en acceptant la réalité qu'ils seront loin de leurs proches pendant un temps. Au premier abord, l'exercice semble assez facile, mais après quelque temps, il se révèle plutôt difficile.

Pour les membres du rang, l'année 2018/2019 fut extrêmement chargée par ses nombreux défis d'entraînement et de formation, et à un rythme parfois presque intenable. En effet, certaines activités représentaient véritablement un haut niveau de risque, comme le tir à balle réelle ou le froid de l'Arctique canadien, ce qui exigeait un haut standard de professionnalisme de la part de nos Voltigeurs. En tant que sergent-major régimentaire, je me suis promené régulièrement pour inspecter les troupes en action, et à chaque occasion, les officiers et les membres du rang ont généré en moi un haut sentiment de fierté par leur rendement exceptionnel.

Ce succès de nos gens n'est pas le fruit du hasard, au contraire. Par leurs nombreux sacrifices au cours de l'année, les Voltigeurs de Québec ont relevé le défi de tous les mandats opérationnels qui lui ont été assignés par la Défense nationale, ici comme à l'étranger.

Joyeux 157^e anniversaire !

.

Force a Superbe, Mercy a Foible
Le XXIX^e Sergent-major régimentaire
Adjudant-chef Nelson Bluteau, CD

Les Sergents-majors régimentaires

1866 – 1900

- † Sergent-major Alphonse Casault
- † Sergent-major Edmond Trudel
- † Sergent-major Télesphore Trudel

1901 – à ce jour

- † Adjudant-chef Napoléon Leclerc
- † Adjudant-chef J.C. Robitaille
- † Adjudant-chef L.E. Chabot
- † Adjudant-chef Louis Alphonse Paradis
- † Adjudant-chef André Lizotte
- † Adjudant-chef Roland Blackburn
- † Adjudant-chef Jean-Paul Dufour
- † Adjudant-chef Hector Allard
- † Adjudant-chef Irenée Roy, MM
- † Adjudant-chef Paul-Émile Ouellet, CD

- † Adjudant-chef Gerry Blackett, CD
- † Adjudant-chef Clément Tremblay, CD
- Adjudant-chef Claude Pichette, CD
- Adjudant-chef Jean Thivierge, CD
- † Adjudant-chef François Dansereau, CD
- Adjudant-chef Jean-Pierre Audet, CD
- Adjudant-chef Éric Godbout, CD
- Adjudant-chef Clermont Ouellet, CD
- Adjudant-chef Ghislain Plante, CD
- Adjudant-chef Gaston Dubé, CD
- † Adjudant-chef Roger Dugas, CD
- Adjudant-chef Maurice Bolduc, CD
- Adjudant-chef Denis Bédard, MMM, CD
- Adjudant-chef Pierre Alain, CD
- Adjudant-chef François Demers CD
- Adjudant-chef Nelson Bluteau CD



Retour sur les fêtes du 156^e le 12 mai 2018



Les Couleurs du Régiment reviennent à la Maison

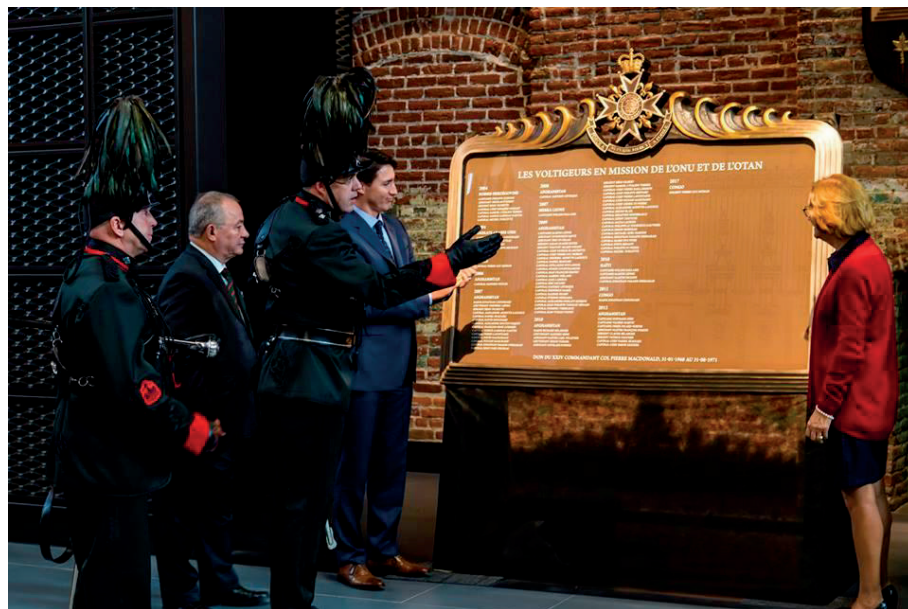


Le commandant rentre au bercail
avec son Régiment



Le Régiment intronise
le très honorable Justin Trudeau,
premier ministre du Canada,
à titre de membre honoraire
du plus vieux régiment canadien-français.

Retour sur les fêtes du 156^e le 12 mai 2018



Dévoilement de la plaque commémorative dédiée aux membres du Régiment qui ont participé à
des missions avec l'ONU et /ou l'OTAN
en présence du très honorable Justin Trudeau
Premier ministre du Canada
et de l'épouse du donateur de ces plaques commémoratives, feu le colonel Pierre MacDonald

Retour sur les fêtes du 156^e le 12 mai 2018



Signature des parchemins officialisant la passation de commandement
entre le lieutenant-colonel Jonathan Chouinard commandant sortant
et le lieutenant-colonel Tony Poulin commandant entrant
en présence du colonel commandant du 35^e Groupe Brigade du Canada,
le colonel Richard Garon

Souper Gala du retour au manège -12mai 2018 en photos



Plus de 1300 convives ont participé au souper gala soulignant le retour du Régiment à la maison

La table d'honneur du souper gala soulignant le retour du Régiment dans les nouveaux locaux du Manège militaire Voltigeurs de Québec

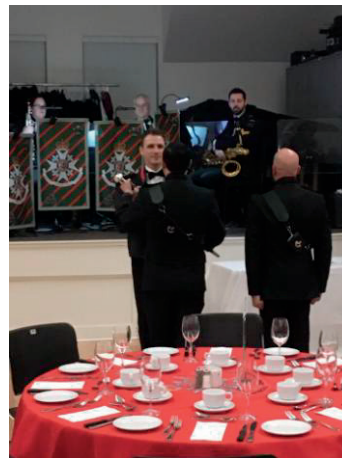


Retour sur l'année du 157^e en photos



***Promotion au grade d'adjudant-chef
de l'adjudant-maître Nelson Bluteau
lors du concert de la Musique du Régiment à la
Basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec
Le 10 novembre 2018***

***Passation de la fonction de
sergent major régimentaire
lors du souper soulignant le départ de
l'adjudant-chef François Demers
le 24 novembre 2018***



Retour sur l'année du 157^e en photos



Le sergent Pichette se joint à la
délégation
des Forces armées canadiennes comme
représentant du Régiment
aux commémorations
de la fin de la première Grande Guerre
Novembre 2018

Le traditionnel diner de la troupe au Manège
militaire Voltigeurs de Québec avant
la pause des fêtes dans la salle 218
samedi 8 décembre 2018



Retour sur l'année du 157^e en photos



**Visite du Manège militaire Voltigeurs de Québec
par
Son Excellence
la Gouverneure générale du Canada
la très honorable Julie Payette,
C.C, C.M.M., C.O.M., C.D.
Le 13 février 2019**

**Son Excellence rencontre
les membres du Régiment
présents
lors de sa visite le 13 février 2019**



Clairon Novice (septembre 2018)



Tôt un samedi matin, la Compagnie A des Voltigeurs de Québec a pris d'assaut le village UOTS (Urban Operations Training Systems) dans les secteurs de Valcartier. L'objectif de la journée : pratiquer les procédures de combat en zone urbaine (CZU) qui sont de plus en plus courantes dans les missions modernes. Les deux pelotons se sont séparés en sections et ont aussitôt commencé les pratiques d'entrée dynamique

et de nettoyage de bâtiments. Après quelques pratiques, « des ennemis » armés de fusils de paintball ont été ajoutés au scénario. Les membres des sections étaient armés de munitions de simulation et ont dû faire preuve de sang-froid pour bien maîtriser les techniques de CZU. La journée a pris fin avec deux attaques de peloton sur un bâtiment à plusieurs étages. Une douzaine d'ennemis attendaient les détachements dans les coins, derrière les escaliers et dans les passages étroits. La journée a été exigeante, mais tout aussi enrichissante pour les membres de la Compagnie A.

Le lendemain, les Voltigeurs ont rejoint des membres du 35^e RGC sur un champ de tir de démolition. Chaque membre de la compagnie a dû compléter plusieurs étapes tout au long de la journée. Ils ont donc défoncé une porte barrée avec un bélier, fait une entrée dynamique par une porte défoncée balistiquement (avec un fusil à pompe) et finalement, fait une entrée dynamique dans un bâtiment après que des sapeurs aient réalisé une brèche explosive sur une porte. Les fantassins ont pu comprendre que les procédures de CZU qu'on leur enseigne ont une grande importance lorsqu'ils doivent travailler de concert avec d'autres métiers... et avec du C4.

Clairon Endurci (Novembre 2018)



On est vendredi soir, tous et chacun ayant leur semaine de travail ou d'étude dans le corps. Cependant, ce n'est pas ce qui va arrêter la compagnie A des Voltigeurs de Québec ainsi que leurs attachés soit des fusilliers du Régiment de la Chaudière ainsi que des ingénieurs du 35^e Régiment de génie de combat cette fin de semaine. En effet, les deux pelotons d'infanterie ayant reçu comme mission de détruire des forces ennemies dans les secteurs d'entraînement de la Garnison de Valcartier mettait de côté la fatigue accumulée de la semaine. Les conditions météorologiques ne nous ont pas épargnées, elles ont fait en sorte de gêner notre insertion dans les secteurs en hélicoptères. Bien préparé, nous avons quand même un plan pour se rendre dans les secteurs d'entraînement. Arrivés sur les lieux, nos toboggans nous attendaient impatiemment

sous les doux flocons de neiges de novembre. Les pelotons ont pris possession de leurs toboggans et se sont réfugiés en territoire ennemi afin de se reposer pour la nuit. Ils ont fait des bases de patrouille qui ont pris forme une fois les tentes installées. Après plusieurs heures à faire de la garde autour de la base de patrouille dans la fraîche nuit, le matin se leva enfin. Il était l'heure de se préparer au raid de dimanche matin. À la suite des pratiques d'adjoint et des pratiques du commandant, les pelotons ont aiguisé leur mémoire autant mentale que musculaire pour faire face aux ennemis qui les attendaient patiemment. Bien équipés et ayant reçu un bon groupe d'ordres, c'était l'heure de se déplacer pour aller attaquer. Les pelotons ont emprunté le chemin préétabli par les détachements de reconnaissance qui ont travaillé fort pour le faire. L'heure « H » arrivait à grand pas. À sept heures dimanche matin, le son d'un « bangalore » en explosion saisi l'ennemi qui avait posé une clôture de concertina pour empêcher le peloton 2 d'avancer tandis qu'une base de feu déversait des centaines de balles par minute sur l'ennemi du peloton 1. Après avoir détruit leur ennemi, les deux pelotons ont utilisé leurs ingénieurs de combats pour réduire en bouilli les caches d'armes que l'ennemi détenait. Un gros boom digne d'un champignon atomique conclut l'année d'entraînement des Voltigeurs de Québec.

Toundra Novice



Les Voltigeurs de Québec de la Première réserve des Forces armées canadiennes ont lancé leur série d'entraînements hivernaux Toundras avec Toundra Novice qui vient de se dérouler du 30 novembre au 2 décembre 2018.

Notre Régiment de Québec ayant reçu de la 35^e Brigade le mandat d'assurer le GCIA (Groupe compagnie d'intervention arctique), ces exercices prennent donc une importance toute particulière puisqu'ils constituent la montée en puissance des membres afin qu'ils soient prêts à faire face aux défis opérationnels et aussi

climatiques auxquels ils seront confrontés, en mars, à Resolute Bay, Nunavut.

Car, si l'hiver québécois est reconnu pour sa rigueur, il paraîtrait chaud en comparaison à celui du Grand Nord. Les réservistes doivent donc arriver bien préparés pour être en mesure d'y survivre, mais aussi d'accomplir les diverses tâches qui les y attendront. Conséquemment, aucune négligence ou lacune ne saurait être tolérée dans la préparation des membres. Ainsi, Toundra Novice débute donc par la base que ce soit pour l'inculquer à ceux dont ce sera le premier déploiement dans le Nord ou simplement pour rafraîchir la mémoire des plus anciens.

C'est dans la bâtisse 274 de la Garnison de Valcartier que l'équipe permanente du GCIA et des instructeurs fournis par les Voltigeurs a organisé plusieurs plateaux d'entraînement et de leçons théoriques dont le but était de permettre aux réservistes de la Capitale nationale ainsi qu'à ceux venus des autres régiments participant de se familiariser avec l'équipement de communication, de transport et de survie qu'ils auront à utiliser en mars ainsi que le fonctionnement du ravitaillement. Ces bases maîtrisées, les membres sont prêts à les mettre en pratique lors du déploiement. Mais avant, ils devront terminer la montée en puissance dont le prochain exercice, Toundra Aguerrie, qui débutera le 11 janvier 2019.

Un automne sans BFA (Blank flash attachment)

Les Voltigeurs de Québec viennent de compléter un audacieux trimestre d'entraînement collectif mettant à l'avant-plan le Simunition, le tir réel et les explosifs!

Lorsque l'équipe de commandement de la compagnie A des Voltigeurs de Québec a débuté la planification de son cycle d'entraînement pour l'année 2018-2019, sa vision était claire : ses soldats seraient amenés à atteindre une norme élevée par le biais d'un entraînement le plus réel possible. L'emploi de munition à blanc était donc à éviter d'où le concept « un automne sans BFA ».

Une planification axée sur l'expérience du soldat

Le processus de planification a débuté tôt au mois de mars 2018 avec la présentation du concept d'entraînement. Plusieurs ateliers de planification ont suivi réunissant des contributeurs clés ainsi que plusieurs spécialistes : instructeurs sur les opérations en zone urbaine, instructeurs en démolition, maître en insertion héliportée et les spécialistes du génie de combat entre autres. Tous ont mis à contribution leurs idées, leurs connaissances et leurs ressources afin de concevoir les entraînements les plus riches et stimulants possibles pour l'expérience des soldats.

Les exercices : que du live!

Le programme a débuté avec l'exercice CLAIRON NOVICE du 21 au 23 septembre qui consistait en un entraînement aux opérations en zone urbaine. Au cours de la première journée, les soldats ont perfectionné leurs techniques d'entrée dynamique dans les installations du village UOTS de la Garnison de Valcartier. Emploi de Simunition, de dispositifs de distraction (DD) et force ennemie équipée de fusils avec balles de peinture; tous les ingrédients étaient réunis pour un entraînement aussi réel que possible. La journée a culminé avec des attaques de peloton force contre force pour rehausser le niveau de combativité. La seconde journée était dédiée à l'entraînement sur les techniques d'ouverture de brèche en situation tactique. Chaque soldat a alors eu la possibilité d'effectuer une entrée dynamique suivant une ouverture de brèche mécanique (bélier), balistique (calibre 12) et avec explosifs en coopération des sapeurs de combat du 35^e RGC.

Capitaine Jean-François Tremblay

Guerrier Nordique 2019



Du 1er au 10 mars 2019, s'est déroulé l'exercice Guerrier Nordique à Resolute Bay dans le territoire du Nunavut au Nord du 74^e parallèle dans le cadre du Groupe-compagnie intervention arctique placé sous le commandement des Voltigeurs de Québec. Plus qu'un simple entraînement, c'est une véritable démonstration de souveraineté canadienne qui a eu lieu de par l'importance des effectifs et moyens déployés ainsi que par l'ambition des objectifs.

En effet, après une série d'entraînements préparatoires, c'est plus de deux cents réservistes qui furent mobilisés dans des conditions des plus extrêmes afin d'y effectuer une mission de recherche.

Cette mission s'est déroulée sur deux positions simultanées. L'un de ces endroits était Little Cornwallis Island et pour l'atteindre, deux pelotons, ont dû traverser la mer glacée en motoneige sur plus de 150 kilomètres. Ils ont dû passer une nuit en campement à Intrepid Bay. Le troisième peloton composé principalement de Voltigeurs s'est rendu à Devon Island que les courants de la mer rendaient impraticable en motoneige imposant ainsi un transport aérien.

Guerrier Nordique fut une véritable confirmation des capacités et de la détermination des Voltigeurs de par l'effort demandé aux membres et aussi en raison de la logistique puisque tous les ravitaillements devaient être faits par hélicoptère ou avion. Et pourtant, c'est ce défi qu'ont relevé les soldats. Tous les pelotons ont accompli leurs objectifs et retrouvé les pièces de satellite qu'ils étaient venus chercher à plus de 3000 kilomètres au nord de leurs foyers.

. Qualification de militaire de base QMB-P 18011



En tant que stagiaire du cours QMB-P 18011, j'ai eu la chance de compléter la qualification de militaire de base donnée par les Voltigeurs de Québec durant les fins de semaine. Durant cette première étape de ma carrière militaire, j'ai appris beaucoup sur la vie d'un militaire. Au départ, le cours se compose principalement de théorie en classe, d'exercice élémentaire

ainsi que d'entraînement physique (communément appelé PT). Nous apprenons comment se comporter en tant que membre des Forces armées canadiennes selon les règles de discipline militaire. Nous étudions les premiers soins ainsi que les différents mouvements qui seront exécutés lors des parades. Ensuite, autour de la quatrième fin de semaine d'instruction, nous recevons pour la première fois l'arme de service, soit le fusil d'assaut C7A2. Durant les semaines qui suivent, nous y apprenons le fonctionnement de cette arme, comment la manipuler avec sécurité pour éviter de se blesser ou de blesser quelqu'un d'autre. Entre autres, les points d'enseignements sont le chargement, le déchargement, les actions immédiates lors d'un enrayage de l'arme (lorsque le chargeur est vide, mal inséré ou lorsqu'il y a une obstruction dans la chambre). De plus, nous passons en revue le démontage de l'arme et son nettoyage. On nous enseigne aussi les différentes positions de tir que l'on peut adopter. Après avoir vu et pratiqué la théorie sur cette arme, nous allons au simulateur de tir. Cette étape est cruciale, car si l'on veut accéder au champ de tir, il faut que l'on complète avec succès cette étape, qui consiste à tirer dans les différentes positions de tir. Par la suite, lorsque l'examen sur l'arme est

complété, on nous enseigne comment réagir si nous sommes confrontés à une attaque CBRN (chimique, bactériologique, radiologique et nucléaire). Nous passons en revue les différents types d'armes CBRN, les effets de ces dernières ainsi que les différents traitements que nous pouvons utiliser si nous sommes exposés aux différents effets. Ensuite, après avoir vu la théorie, nous passons à la pratique. On voit comment enfiler la combinaison, les bottes, les gants et, bien entendu, le masque à gaz. On y voit aussi toute sorte de mouvement utile si nous sommes en situation d'attaque CBRN. Ensuite vient l'épreuve de la chambre à gaz où l'on met en pratique ce que nous avons vu la fin de semaine précédente. Après le CBRN vient la cartographie ainsi que l'exercice final, communément appelé le clos.

Une fin de semaine typique lors d'un QMB à temps partiel ressemble à ceci : nous arrivons pour 6 h 30 le samedi matin. À 6 h 45, il y a une inspection pour l'habillement. À 7 h, on nous sert le déjeuner. À 8 h, la journée commence. On a des cours en classes, des examens ou des cours pratiques comme les classes d'arme. À 12 h, c'est l'heure du diner. Une heure plus tard, soit 13 h, nous reprenons l'instruction jusqu'à 17 h. Vers 17 h ou 17 h 30, nous soupons jusqu'à 18 h ou 18 h 30. Dépendamment du déroulement de la journée, soit nous sommes libérés à nos occupations ou nous faisons de l'instruction supplémentaire. Ensuite, à 23 h, c'est le couvre-feu. Le lendemain, nous nous levons vers 4 h 30 ou 5 h. Vers 5 h ou 5 h 20, c'est l'entraînement matinal avec le commandant de cours. De 6 h à 6 h 45, on prend notre douche et nous nous préparons pour l'inspection avec le lit et l'arme. L'inspection ce faisant de 6 h 45 à 7 h. Ensuite à partir de 7 h, la journée commence comme celle d'un samedi jusqu'à 17 h, où l'on retourne à la maison en attendant la prochaine fin de semaine d'instruction.

ÉLOF R.B. Ouellet

Stagiaire du cours QMB-P 18011

La Musique des Voltigeurs de Québec



Le grand retour

Ça y est! C'est le grand retour! Avec un grand enthousiasme, la Musique réintègre enfin sa maison qui a été la proie des flammes il y a déjà une décennie. C'est donc avec cette nouvelle énergie que la Musique s'est fait entendre à de nombreuses reprises et a su se montrer à la hauteur du talent qui la caractérise.

Polyvalence et diversité

Cette année, la Musique des Voltigeurs de Québec s'est démarquée par sa grande polyvalence à travers ses nombreuses prestations. Il est en effet rare qu'un ensemble de musique professionnel ait un calendrier d'événements autant diversifiés. En ajout aux engagements militaires traditionnels (le multiplexe, les fêtes régimentaires et les autres cérémonies militaires) l'orchestre s'est produit lors de quelques concerts.

Le 31 octobre, une activité de l'année très prisée des musiciens, a été un atelier de direction d'orchestre organisé par la FAMEQ (Fédération des associations de musiciens éducateurs du Québec) et offert aux chefs et enseignants de la région. Notre directeur, le Capitaine François Dorion, a encore une fois su, par sa main de maître et sa sensibilité aiguisée, faire progresser les candidats avec beaucoup de doigté.

Le 10 novembre, la Musique a fait salle comble dans la Basilique-cathédrale Notre-Dame-de-Québec lors d'un grand concert commémoratif du 100^e anniversaire de la fin de la Première Guerre mondiale. Ce concert intitulé « l'Écho des coquelicots » a également servi au lancement de l'album conjoint avec la Musique de Royal 22^e Régiment : « Un ». La Musique des Voltigeurs y a également partagé la scène avec les Petits Chanteurs de Beauport.

À la demande de la polyvalente de La Pocatière, des classes de maître, du coaching et un concert conjoint sur place étaient à l'horaire de la journée du 16 mars. Les musiciens ont pu transmettre une partie de leur savoir-faire et leur passion aux jeunes lors des ateliers ainsi qu'au public lors du concert.

Un autre concert remarquable de la saison était celui au Palais Montcalm, le 20 mars dernier. La Musique s'est alors associée aux orchestres des écoles privées de l'axe St-Laurent en partageant la scène avec tous ces jeunes musiciens. Les deux objectifs de ce projet étaient de faire vivre une expérience musicale exceptionnelle aux élèves tout en faisant rayonner le dynamisme et la qualité de l'enseignement musical de leurs écoles. La Musique régimentaire a ainsi pu se faire connaître des quelque 500 personnes présentes dans la salle.

Un peu avant les fêtes, une participation remarquée de l'ensemble au déjeuner familial de Noël, organisé par les Chevaliers de Colomb pour les enfants défavorisés dans les environs de Notre-Dame-des-Laurentides, a fait vivre beaucoup d'émotions dans les cœurs des jeunes et moins jeunes.

Pour la quatrième année consécutive, la soirée Ballroom du mois de février dans le cadre du Carnaval de Québec a fait bouger les danseurs au rythme du swing grâce à un partenariat avec l'école de danse Port-O-Swing!

Concerts, soirées dansantes, musique d'ambiance, cérémonie, défilés, cours et coaching, dans autant de lieux différents, montrent la flexibilité, la qualité et le talent des musiciens de l'ensemble. C'est grâce à leur dévouement que la Musique des Voltigeurs de Québec peut se faire présente sous diverses formes à la vie culturelle de sa ville.

Sergent Dominique Beaulieu

Hommage à nos disparus

***«Ils ne vieilliront pas comme nous qui leur avons survécu;
Ils ne connaîtront jamais le poids des années.
Quand viendra l'heure du crépuscule et celle de l'aurore,
Nous nous souviendrons d'eux »***

(For the Fallen – Laurence Binyon en 1914)

Le capitaine Roger Faber nous a quitté le 13 janvier dernier à l'âge de 92 ans.
Il demeurait au CHLSD Côté Jardins.
Il était officier au Régiment dans les années 1960

Vie régimentaire

Distinctions 2018

Décoration de l'OTAN

Caporal-chef Émilie Gauthier-Wong, MSS-OTAN

Caporal Samuel Hanssment, MSS-OTAN

Décoration des Forces canadiennes (CD)

Adjudant-chef François Demers, CD3

Lieutenant-colonel Jonathan Chouinard, CD1

Capitaine Francis Cossette, CD1

Sergent Claude Bélanger, CD

Caporal Sébastien Fradet, CD

Sergent Renaud Robitaille, CD

Caporal Patrice Talbot, CD

Promotions

Lieutenant-colonel Tony Poulin

Lieutenant Zachary Jomphe

Lieutenant Louis-Philippe Lettelier

Second-lieutenant Jérémie Legault

Adjudant-chef Nelson Bluteau

Sergent Alexandre Boutet-Paquet

Caporal-chef Rémi Côté

Caporal-chef Frédéric Lavergne-Simard

Caporal-chef Frédéric Melançon

Caporal-chef Jérémie Roy

Capitaine Philippe Joly

Lieutenant Nicolas Lapointe

Lieutenant Carl Rousseau

Second-lieutenant Vincent Lemelin

Adjudant-maître Patrick Faucher

Sergent Guillaume Durand

Caporal-chef Vincent Garon

Caporal-chef Madeline Lévesque

Caporal-chef Jonathan Paquet

Caporal-chef Christophe Vallée-Latour

Caporal Hubert Couture
Caporal Catherine Fortin
Caporal Boris-Karl Houssouvou
Caporal Ayla Lépine
Caporal Tania Nadeau
Caporal Nicolas Richard
Caporal James Tuppert

Caporal Olivier Demers
Caporal Didier Gosselin
Caporal Samuel Jobidon
Caporal Mélyna Levasseur
Caporal Dominik Richard
Caporal Pierre-Luc Rouleau
Caporal Charle Valois

Naissances

Laurie Ouellette née le 14 avril 2018
Cpl Rémi Ouellette & Andréanne Durand

Juliette Ladouceur née le 7 mai 2018
Capt Frédéric Ladouceur & Annie Beaudet

Georges Bélanger né le 12 juin 2018
Sergent Claude Bélanger

William Latulippe Blouin né le 19 sept 2018 lecle
Caporal Erik Blouin & Kim Latulippe

Mia Rose Wettlaufer née le 30 novembre 2018
Sdt Richard Morissette & Ryan William Wettlaufer

Elody Marchand né le 9 mars 2019
Caporal-chef Sylvain Marchand & Maryse Martineau

Arrivées

Sergent Nicolas Bédard
Caporal-Chef Jonathan Beaulieu
Caporal Sergio Jiménez
Caporal Alex Sinclair
Soldat Jean-Yves Godbout

Sergent Simon Giguère
Caporal-Chef Eric Boulay
Caporal Dominik Richard
Caporal William Tardif

Départs

Lieutenant-Colonel Jonathan Chouinard
Adjudant-Chef François Demers
Capitaine Francis Cossette
Lieutenant Carl Rousseau
Second-Lieutenant Christian Gagné
Adjudant Steve Robinson
Sergent Pierre-Luc Moisan
Sergent Pascal Carrier-Lochet
Caporal-Chef Sébastien Nadeau
Caporal-Chef Guillaume Fougères-Auger
Caporal Myriam Beaulieu
Caporal Hugues Boisvert-Simard
Caporal Pierre-Alexis Michaud-Woods
Caporal Alain Malo
Caporal Samuel Hanssement
Soldat Shayne Blais
Soldat Piotr Włodarczyk
Soldat Émile Babin
Soldat Alexandre Anne

Formation des Clairons et Tambours – Couleurs régimentaires

FORCE A SUPERBE, MERCY A FOIBLE

Clairon-Major : Sgt Renaud Robitaille, CD

Escortes : Sgt Claude Bélanger, CD
Sgt Timothy Sicard-Payant, CD

Caisses claires : Cpl/c Jacob Deschênes
Cpl/c Rémy Côté
Cpl Sébastien Fradet
Cpl /c Simon Potvin

Clairons : Cpl/c Jean-Michel Beaulieu
Cpl/c Frédéric Lavergne-Simard
Cpl Sylvain Vallière
Cpl/c Pierre Luc Labrecque

Grosse caisse : Cpl Gabriel Goulet

Caisse ténor : Cpl/c Émilie Gauthier-Wong



Crédit photo : Francis Vachon

Les officiers et sous-officiers du Régiment

Lieutenant-colonel **Tony Poulin, CD**
 Major Patrice Breton, CD
 Major Stéphane Déry, CD
 Major Martin Lépine, CD
 Major Simon Turmel
 Capitaine Pierre Alain, CD
 Capitaine Stephan Despins, MMM, CD
 Capitaine François Dorion, CD
 Capitaine Philippe Joly, CD
 Capitaine Frédéric Ladouceur, CD
 Capitaine Samy-Laël Poulin-Pierre
 Capitaine Jean-François Tremblay, CD
 Lieutenant Vincent Grenier
 Lieutenant Zachary Jomphe
 Lieutenant Nicolas Lapointe

Adjudant-chef **Nelson Buteau, CD**
 Adjudant-maître Patrick Faucher, CD
 Adjudant-maître Jean Lecomte, CD
 Adjudant-maître Éric St-Gelais, CD
 Adjudant Véronique Lévesque, CD
 Adjudant Normand Moreau, CD
 Adjudant Jean Paquet, CD
 Sergent Alexandre Audette-Lageux, CD
 Sergent Dominique Beaulieu, CD
 Sergent Nicolas Bédard, CD
 Sergent Claude Bélanger, CD
 Sergent Patrick Bigué-Morel, CD
 Sergent Patrick Blanchette, CD
 Sergent Alexandre Boutet-Paquet
 Sergent Geneviève Côté, CD

commandant
 Lieutenant Louis-Philippe Letellier
 Lieutenant Walter Agudelo Vallejo
 Sous-Lieutenant Cédric Langlais
 Sous-Lieutenant Jérémy Legault
 Sous-Lieutenant Vincent Lemelin
 Sous-Lieutenant Paul-Georges Rossi
 Sous-Lieutenant Mathieu Roy
 Sous-Lieutenant Lotfi Sabar
 Élève-officier Jean-Michaël Larouche
 Élève-officier Olivier Lamontagne
 Élève-officier Raphaël Ouellet
 Élève-officier Simon Rioux
 Élève-officier Antonin Rodrigue

Sergent-major régimentaire
 Sergent Annie Dufour, CD
 Sergent Guillaume Durand, CD
 Sergent Guillaume Dorion, CD
 Sergent Daniel Christian Fortin, CD
 Sergent Sébastien Gagné, CD
 Sergent David Gagnon, CD
 Sergent Simon Giguère
 Sergent Rémi Gilbert, CD
 Sergent Maxime Kremer-Gauthier, CD
 Sergent David MacDonald, CD
 Sergent Rémy Pichette, CD
 Sergent Renaud Robitaille
 Sergent Timothy Sicard-Payant, CD



Force a superbe, Mercy a foible

MONT-SORREL

CÔTE 70

SOMME 1916

YPRES 1917

ARRAS 1917

AMIENS (G.O. 71-30)



NORD-OUEST DU CANADA 1885 (G.O. 109-29)

Guerre de 1812

Châteauguay, octobre 1813

Ferme Crysler, novembre 1813

Défense du Canada - 1812-1815 - Defence of Canada

Afghanistan 2001-2015

